

# Chiếc quạt khổng lồ

nhimienphi.com

Let's Read

The Asia Foundation



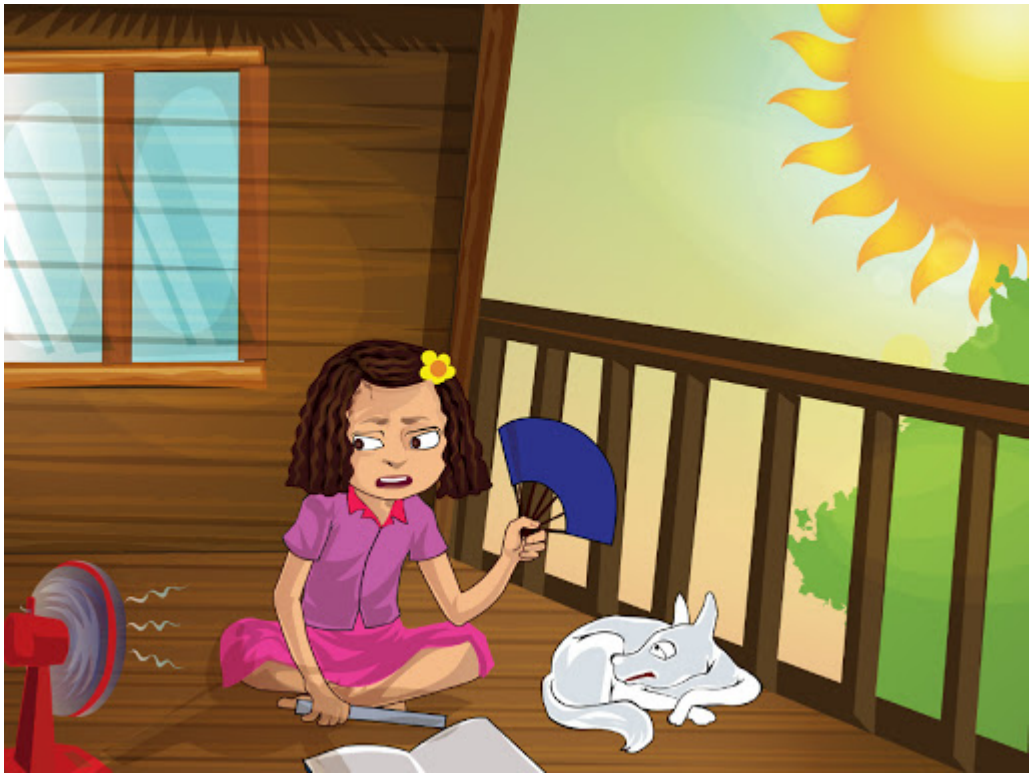
Hôm nay Sophy thấy rất bực bội. Có ba lí do cho việc này: Thứ nhất, Sophy rất ghét bị nóng mà trời hôm nay thì nóng như đổ lửa.



Thứ hai là Sophy muốn ăn xoài, nhưng cây xoài lại quá cao.



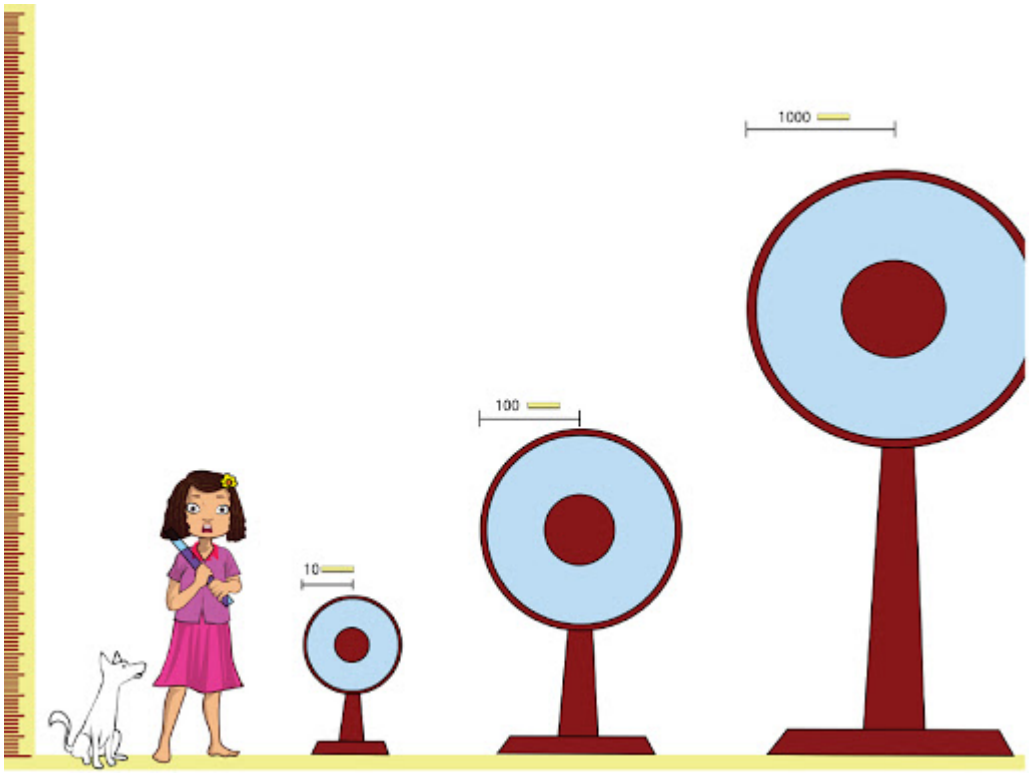
Thứ ba, Sophy muốn anh trai của bạn ấy là Tok chơi cùng mình, nhưng anh ấy không chịu. ”Anh không chơi được hôm nay,” Tok nói. ”Anh không muốn tóc tai anh rối bù cả lên.” Và điều này khiến Sophy giận Tok lắm luôn.



Sophy thở dài và ngồi xuống cạnh chiếc quạt cũ bé tí. Nó chạy rất lờ đờ mà kêu thì rất to.



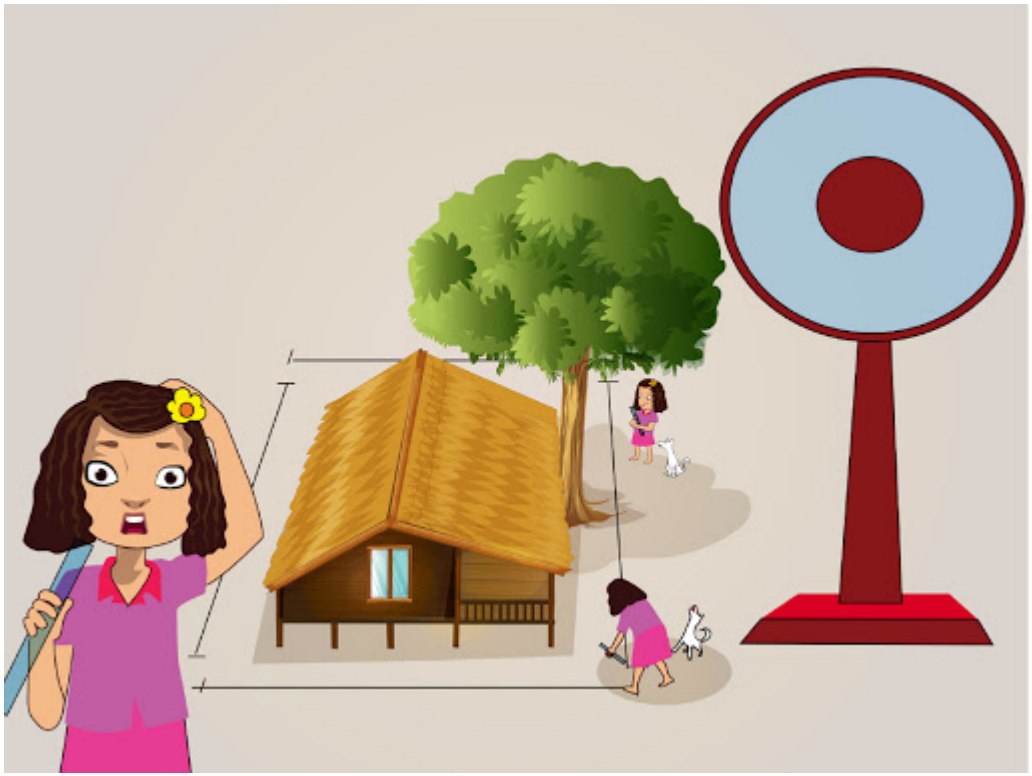
Gần đó, trên sàn nhà, chiếc thước kẻ của cô bé đang nằm chỏng chơ. Sophy với tay lấy thước và giơ lên trước quạt để đo. Cánh quạt dài gấp đôi thước kẻ. "Hừm," Sophy lẩm nhẩm và bắt đầu nghĩ.




"Cánh quạt dài  gấp hai lần cái thước này mà chỉ tạo ra được chừng này gió, thì không hiểu cái quạt to hơn có tạo ra được nhiều gió hơn không nhỉ?", Shophy tự hỏi.



”Nếu ở đây có một cái quạt thật to thì chắc nó sẽ thổi gió mạnh như lúc mình ở ngoài bờ sông đấy nhỉ?” Sophy nghĩ hẳn khi ấy sẽ rất thích.



”Nếu cái quạt to bằng cái nhà thì sẽ thế nào nhỉ?” Sophy nghĩ. Cô bé cầm theo cái thước và đi ra ngoài để bắt đầu đo đạc ngôi nhà, từ đằng trước ra đằng sau, từ hông bên này sang hông bên kia.



”Nếu quạt mà to ĐẾN thế, thì không hiểu gió mạnh đến đâu nhỉ?” Sophy bật cười. Xoài chắc chắc sẽ tự rụng xuống! Chó Bob sẽ bay lơ lửng trên không trung! Và tóc của anh Tok sẽ bị thổi rối tung lên như một cái tổ chim!



”Sophy ơi!”, Tok đứng ngoài hiên gọi vào. ”Anh có xoài này, ăn đi!” Trong lúc Sophy và Tok ăn xoài, Shophy kể với anh những suy nghĩ của mình về cái thước và cái quạt.




Tok cầm cái thước lên và nghĩ một lúc. ”Nếu cánh quạt rộng gấp một triệu lần cái thước này thì không biết sẽ thế nào nhỉ?!” Tok hỏi.



”Chà!” Sophy reo lên. ”Thế thì cái quạt sẽ to bằng cả Trái Đất này! Bật quạt lên một cái là mọi thứ sẽ bị thổi bay: bát đĩa, nồi niêu, bàn ghế, túi, sách vở, nhà cửa, và thậm chí là cả những cây xoài này!”



Mặt trời xuống thấp dần nhưng Tok và Sophy vẫn say sưa ngồi bên chiếc quạt nhỏ, chén món xoài và cười đùa.



"Có thể, một ngày nào đó, anh em mình sẽ cùng tạo ra một cái quạt khổng lồ, anh Tok nhỉ!" Sophy nói. "Em làm quạt, còn anh sẽ ăn đám xoài rụng xuống!" Tok đáp.

**រៀង កង្ហារយោង**

សមាជិកក្រុមហាក់ការនេះ៖ **អៀម ទិត្យសីហា** (អ្នកនិពន្ធ) **ចាន់ ពិសី** (វិចិត្រករ) **អ៊ុង គាមេសា** (អ្នករចនា)

សូមថ្លែងអំណរគុណជាពិសេសដល់ **ហ៊ុយ ឆេងរតនា សឿម កក្កដា ជូ ជីនិត ហួត សុជាតា** និងក្រុមការងារ **CamAnt Technology** ចំពោះការជួយគាំទ្រដល់កម្មវិធីហាក់ការនេះ សៀវភៅអេឡិចត្រូនិចគោះអាន! ដែលបានធ្វើឡើងក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ កាលពីថ្ងៃទី ១៩ និង ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៧។

© មូលនិធិអាស៊ី ឆ្នាំ ២០១៧។ រក្សាសិទ្ធិមួយចំនួន។ ស្នាដៃនេះស៊ីភរក្រោមអាជ្ញាប័ណ្ណ **Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/)**។ អ្នកអាចចែកចាយឡើងវិញ (ថតចម្លង ចែកចាយបន្តឯកសារនេះ ដោយមធ្យោបាយ ឬទម្រង់ផ្សឹកំបាន) ដោយសេរី និងធ្វើការកែសម្រួល (លាយបញ្ចូលជាមួយខ្លឹមសារផ្សេងទៀត បម្លែង និងបង្កើតជាឯកសារផ្សេងទៀត) ស្នាដៃនេះ សម្រាប់គោលបំណងមិនមែនពាណិជ្ជកម្ម។ អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណមិនអាចដកហូតសេរីភាពទាំងនេះបានឡើយ ដរាបណាអ្នកគោរពទៅតាមលក្ខខណ្ឌនៃ អាជ្ញាប័ណ្ណ ដូចខាងក្រោម៖

សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ - អ្នកត្រូវសរសេរពីប្រភពឯកសារឲ្យបានសមស្រប បង្ហាញពីតំណភ្ជាប់ទៅកាន់អាជ្ញាប័ណ្ណ និងបញ្ជាក់ពីការផ្លាស់ប្តូរខ្លឹមសារ ប្រសិនបើមាន។
អ្នកអាចធ្វើបែបនេះ តាមវិធីណាក៏បានដែលសមស្រប ប៉ុន្តែតុំមានន័យថា អ្នកផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណគាំទ្រដល់អ្នក ឬដល់ការប្រើប្រាស់របស់អ្នកនោះទេ។
មិនមែនលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម - អ្នកមិនអាចប្រើប្រាស់ឯកសារនេះ សម្រាប់គោលបំណងពាណិជ្ជកម្មឡើយ។

**Giant Fan**

Hackathon team: **Iem Tithseiha** (Writer), **Chan Pisey** (Illustrator), **Ong Keamesa** (Graphic Designer)

Special thanks to Huy Chheng Rattana, Soeurm Kakada, Chou Chinith, Socheata Huot, and the CamAnt Technology team for their help with the Let's Read! E-Book Hackathon, which took place in Phnom Penh on 19 and 20 August 2017.

© The Asia Foundation, 2017. Some rights reserved. This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 Licence (https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any non-commerical purpose. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution — You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.
NonCommercial — You may not use the material for commercial purposes.






Brought to you by

The Asia Foundation

Let's Read! is an initiative of The Asia Foundation's Books for Asia program that fosters young readers in Asia. booksforasia.org

To read more books like this and get further information about this book, visit letsreadasia.org

Original Story
រឿង កង្ហារយក្ស, Released under CC BY-NC 4.0.

This work is a modified version of the original story. © The Asia Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY-NC 4.0.

For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Contributing translators: Nguyễn Công Tuệ